

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Kibungu , le 9 septembre 1960.-
, de

/-K.C.-/
RUANDA-URUNDI GEBIED

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

(¹) N° 2793 /Just.2/02/M.-

KIBUNGO



Réf. n° :

Annexe

Bijlage :

Objet

Voorwerp :

Affaire
Mutabazi Gatabazi.-

A Monsieur le Substitut du Procureur
du Roi

à

KIGALI.-

Monsieur le Substitut,

Suite à vos lettres n°5735/RMP.18.274/AV.
du 12 août 1960 et n° 5734/RMP.18.273/AV. du 12 août 1960, j'ai
l'honneur de porter à votre connaissance que je vous ai transmis
copie des jugements par ma lettre n° 2.513/Just.1/02 du 1er août
1960. Je vous joins à présent une deuxième copie.-

LE JUGE DE POLICE,
MULLER, N.E.-

(¹) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

, le
, de

RUANDA-URUNDI GEBIED

(¹) N°

TERRITOIRE DE KIBUNGU

Réf. n° :

Annexe

Bijlage

Objet

Voorwerp



N° 2513 /Just.1/02/M TRANSMIS à Monsieur le Substitut
du Procureur du Roi à Kigali, copie des jugements 79/M et
80/M relatifs à l'affaire RMP I8273/AV et l'affaire
RMP.18274.

Kibungu, le 1.8.1860
Le Juge de Police,
MULLER, N.,

Transmis à Monsieur le Substitut du Procureur
du Roi à Kigali copie des jugements 79/17
et 80/17 relatif à l'affaire RDP. 18.273/AV. et
l'affaire RDP. 18274

Kibungu, le 1.8. 1966
le Juge de Police
Nully -

Jest 2/02/1967

ITANGAZO

Ligenewe Abaturage ba Teritwari YA KIBUNGO

Dore uko umusoro w'umuntu, uw'umugore wa kabili n'uw'inka ungana mu mwaka wa 1960, muli teritwari ya Kibungo

10 UMUSORO W'UMUNTU :

Mu ntara zose : amafaranga : 412,50	
Amafaranga ya Leta	160,—
Ay'intara n'isanduku y'igihugu	64,—
Ikoru ry'umwami	3,50
Uburetwa	95,—
Ayashyizweho n'intara (ay'imihanda, amashyamba, gutera imiti, ibyubakwa, amazi)	90,—
Yose hamwe	<u>12,50— Frs</u>

20 UMUSORO W'UMUGORE WA KABILI :

Mu ntara zose : amafaranga 224	
Amafaranga ya Leta	160,—
Ay'intara n'isanduku y'igihugu	64,—
Yose hamwe	<u>224,— Frs</u>

30 UMUSORO W'INKA :

Mu ntara ya Buganza sudi n'iya	
Buganza nord 110. Frs	
Amafaranga ya Leta	75,—
Ay'intara n'isanduku y'igihugu	20,—
Ay'ibyuzi by'inka	15,—
Mu ntara ya Gihunya n'iya Migongo :115 110, Frs	
Hali amafaranga 5 yemejwe n'intara kugira ngo bubake icyuzi cy'inka	

Kigali, ce 1er mai 1960.

INFORESIDENCE